

Azonnali közlésre és szíves felhasználásra!

SAJTÓKÖZLEMÉNY

Magyar diákok német dalszövegeket írnak A dalszövegírás segíti a nyelvtanulást



Október 21-én Budapestre érkezik „A TE HANGOD” – a Goethe Intézet modern nyelvtanulást ösztönző projektje. Az előző három napon Győrben, Mátészalkán és Szegeden tehetik próbára dalszövegíró workshopokon nyelvtudásukat a középiskolás fiatalok.

„Kemény, körülményes, terjengős. Nem zenei. Lehetetlenség. Sokáig így hangzott az ítélet, ha a német nyelvről volt szó a zenében.” – [idézi](#) Veress Bernadett, a projekt felelőse. A helyzet mára teljesen megváltozott: sohasem volt ilyen sok irányzat, melyben teljes magától értetődéssel németül énekelnek. A jó sorokat és az érdekes rímeket gyakran órákig csiszolják a német zenészek. Ám nem csak ők állnak ki anyanyelvük mellett: a Goethe Intézet mind több nyelvoktató projektje épül zene és szöveg egységére. A magyar győzelemmel zárult 2009-es „[Schiller rap](#)”-pályázat és az idén januárban több ezer látogatót vonzó „musik+X” zenei kiállítás után október 18. és 21. között „A TE HANGOD” (DEiNE STiMME) állomásozik Magyarországon: Győrben, Mátészalkán, Szegeden és Budapesten várják dalszövegíró workshopok a 12 és 20 év közötti németül tanuló fiatalokat.

„Német zenét – akár kevés nyelvtudással is – már csak azért is érdemes hallgatni, mert a zenekarok nevéből remek szókincsre lehet szert tenni. Különösen a melléknévragozás megértésében lehetnek nagy segítségre az olyan zenekarnevek, mint az *Einstürzende Neubauten*, *Kolossale Jugend*, *Fräulein Wunder*, *Die Toten Hosen*.” – áll a Goethe Intézet [honlapján](#). Ezt a már megszerzett szókincset aktiválja „A TE HANGOD”, mikor saját dalszövegeket írására szólítja a fiatalokat. 2010. október 18. és 21. között négy magyar városban közel ezer németül tanuló diák találkozik a dalszövegíró workshopokon német és magyar zenészekkel. 2011. április 15-ig azonban a projekt honlapja segítségével otthon vagy a suliban írt dalokkal is versenybe lehet szállni. A főnyeremény egy többnapos németországi utazás – és természetesen profi stúdiófelvétel.

A Magyarországon, Mongóliában és Argentínában párhuzamosan zajló projekt fővédnöke Clueso, aki Loco Green, Norman Bates és Kronstädta német zenészekkel közösen maga dolgozta ki a megszerzett nyelvtudás aktív használatát ösztönző zenei workshop módszerét. A módszer lehetővé teszi, hogy a tanulók gyorsan és egyszerűen összerakjanak németül egy dalszöveget, ezt zenei elemekkel társítsák, majd énekelve vagy rappelve előadják. A magyarországi workshopokat, melyek módszerét a nyár folyamán tanártovábbképzéseken ismerhették meg a német nyelvtanárok, a német Norman Sinn (Bates) és a magyar Bebe & The Change vezeti.

A Goethe Intézet, mint ismeretes, globális hálózat: a világ 91 országában 136 intézet működik, további 13 pedig Németországban található. A budapesti intézet 1988-ban jött létre. 2009-ben 1500-an tanultak

németül nyelvtanfolyamain, és mintegy 170 kulturális programja volt. Az intézet honlapja segíti a nyelvtanulókat és a nyelvet tanítókat, eligazodást nyújt a könyvtár kínálata és a kulturális programok között, emellett aktuális tartalmi ajánlót kínál a sajtó részére is. Idén ősszel 10%-kal nőtt a budapesti intézetben németül tanulók száma.

További információk a projektről:

Veress Bernadett projektfelelősnél, Tel: + 36 30 9441395 (a workshopok idején csak korlátozottan elérhető) és a [DEiNE STiMME](#) honlapon.

Információk a Goethe Intézetéről és tevékenységéről:

Dr. Nagy Márta

kulturális szakreferens

nagy@budapest.goethe.org

+ 36 1 3744075